A. D. 93. — Römisches Militärdiplom.

Sofia, Nationalmuseum.

Ein Militärdiplom, bestehend aus zwei bronzenen Platten. Es wurde bei dem Dorfe Negovanovci im Bezirk Widin gefunden. Die Platten sind 17 cm hoch und 14,6 cm breit; die erste wiegt 341, die zweite 459 Gramm. Unser Facsimile ist etwas verkleinert.

In Militärdiplomen dieser Art waren zwei Platten zusammengelegt und vermittelst eines Drahtes verbunden; sie bildeten also ein Diptychon und hatten zwei Innen- und zwei Aussenseiten. Auf den Innenseiten (2 und 3) stand die Haupturkunde. Auf der letzten, äusseren Seite (4) standen die Namen der Zeugen; und wo die Enden des Drahtes zusammentrafen, der durch die Löcher in der Mitte gezogen war, waren die Siegel der Zeugen in Wachs aufgedrückt. Ohne Verletzung der Siegel oder des Drahtes konnte daher das Diptychon nicht geöffnet werden. Man konnte jedoch stets Kenntnis vom Inhalt der Urkunde nehmen, denn auf der offenen ersten, äusseren, Seite (1) war ihr Wortlaut wiederholt. Auf unserem Diplom stimmt diese äussere Urkunde Wort für Wort mit der inneren Haupturkunde überein, nur hat sie eine genauere Ortsbestimmung am Schlusse. Da die äussere Urkunde mehr als die innere zum Lesen bestimmt war, so wurde ihre Schrift gewöhnlich am sorgfältigsten eingegraben, während die der inneren Seiten nur flüchtig gemacht wurde.

Unser Diplom enthält eine von sieben Zeugen beglaubigte Abschrift eines Erlasses des Kaisers Domitian vom 16. September 93, dessen Original am Tempel des Augustus in Rom angebracht war, worin den Veteranen von 3 Alen und 9 Kohorten — darunter auch dem L. Cassius aus Larisa, von der Kohorte I Cisipadensium — ehrenvoller Abschied gewährt und *civitas et conubium* verliehen wurde. — Das Jahr des Erlasses ergibt sich aus den Titeln des Domitian. Im Monatsdatum (Zeile 21) hat der Oktober den Namen Domitianus, den Kaiser Domitian selbst dem Monat gegeben hatte. (Siehe Sueton *Domit.* 13, und die Chronik des Eusebius-Hieronymus: *Duo menses aliter appellati, September Germanicus et October Domitianus.*)

Ich entnehme die Facsimiles und die Transkription des Textes mit gütiger Erlaubnis der Herren E. Bormann und O. Benndorf den *Jahresheften des österreichischen archäologischen Institutes in Wien* I (1898), in welchen Herr E. Bormann dieses und andere neue Militärdiplome ausführlich besprochen hat. Die dort veröffentlichten Abbildungen beruhen auf photographischen Aufnahmen, die Herr Dobrusky, Direktor des Nationalmuseums in Sofia, herstellen liess. — Siehe über die Militärdiplome überhaupt Mommsen im *Corpus inscriptionum latinarum* III, 842, und Hübner, *Exempla scripturae epigraphicae latinae,* p. 285.

In der Schrift der äusseren Urkunde beachte man das weite **M**, das offene **P**, das langgeschwänzte **Q**, und das grosse **T**, dessen Querbalken oft die anderen Buchstaben überragt (16. 17. 20).

Auf der 2. Seite ist die Schrift zwar gut leserlich, aber sie ist nicht so regelmässig, und die Querstriche sind oft vernachlässigt; es ist schwer, **I**, **E**, **F**, **L**, **T** von einander zu unterscheiden. **O** ist oft kleiner als die anderen Buchstaben (2. 4). Der erste Strich von **U** ist ganz schräg, wie der schräge Mittelstrich von **N**, der zweite ist beinahe senkrecht (2. 3).

Die 3. Seite ist sehr flüchtig und nachlässig gemacht. Ich ergänze die unleserlichen Stellen mit Hilfe der äusseren Urkunde (ohne die Ergänzungen in Klammern zu setzen).

Die Namen der Zeugen auf der 4. Seite sind gross und deutlich eingegraben, doch auch hier sind die Querstriche oft kaum zu erkennen.

Gekürzt sind viele Worte nach römischer Sitte, indem nur ihre Anfangsbuchstaben *(litterae singulares)* gesetzt sind.

Über den Zahlzeichen stehen Striche, ausgenommen über den Kalenderdaten (I, 3. 21; II, 3. 22).

(pag. 1)

Imperator Caesar divi Vespasiani filius Domitianus
Augustus Germanicus, pontifex maximus,
tribunicia potestate XIII, imperator XXII, consul XVI,
censor perpetuus, pater patriae,
equitibus et peditibus, qui militant in alis tribus et cohortibus novem, quae appellantur
II Pannoniorum, et Claudia nova, et praetoria, et I Cilicum, et I Cisipadensium, et I Cretum,
et I Flavia Hispanorum milliaria, et I Antiochensium, et II Gallorum Macedonica, et IIII
Raetorum, et V Gallorum, et V Hispanorum, et
sunt in Moesia superiore sub Cnaeo Aemilio Cicatricula Pompeio Longino, qui quina et vicena stipendia aut plura meruerunt, item dimissis honesta missione emeritis stipendiis,
quorum nomina subscripta sunt, ipsis liberis
posterisque eorum civitatem dedit et conubium cum uxoribus, quas tunc habuissent, cum
est civitas iis data, aut, si qui caelibes essent, cum
iis, quas postea duxissent, dumtaxat singuli
singulas. Ante diem XVI kalendas Domitianas
Tito Pomponio Basso Lucio Silio Deciano consulibus.
Cohortis I Cisipadensium, cui praest
Lucius Cilnius [Lucî] filius Pomptina Secundus,
pediti
Lucio Cassio Cassi filio Larisenσ.[1])
Descriptum et recognitum ex tabula aenea,
quae fixa est Romae in muro post templum
divi Augusti ad Minervam.

(pag. 4)

Quinti Orfi Cupiti	Cnaei Egnati Vitalis
Cai Jul[i] Saturnini	Luci Pulli Heraclaes
Quinti Aemili Soterichi	Publi Cauli Vitalis
Luci Pulli Sperati	

(pag. 2)

Imperator Caesar divi Vespasiani filius Domitianus
Aucustus[2]) Germanicus, pontifex maximus,
tribunicia potestate XIII, imperator XXII, consul XVI,
censor perpetuus, pater patriae,
equitibus et peditibue,[3]) qui militant in alis tribus et cohortibus novem, quae appellantur II
Pannoniorum, et Claudia nova, et praetoria,
et I Cilicum, et[4]) I Cisipadensium, et I Cretum, et I
Flavia Hispanorum milliaria, et I Antiochensium, et II Gallorum Macedonica, et
IIII Raetorum, et V Gallorum, et V Hispanorum, et sunt in Moesia superiore
sub Cnaeo Aemilio Cicatricula Pompeio Longino,[5]) qui quina et vicena[6]) stipendia

(pag. 3)

aut plura meruerunt, item dimissis
honesta missione emeritis stipendiis,
quorum nomina subscripta sunt, ipsis liberis posterisque eorum civitatem dedit et conubium[7]) cum uxoribus, quas tunc
habuissent, cum est civitas iis data, aut, si qui
caelibes essent, cum iis, quas postea duxissent,
dumtaxat singuli singulas. Ante diem XVI kalendas Domitianas
Tito Pomponio Basso Lucio Silio Deciano consulibus.
Cohortis I Cisipadensium, cui praest
Lucius Cilnius [Lucî] filius Pomptina Secundus,
pediti
Lucio Cassio Cassi filio Larisenσ.[1])
Descriptum et recognitum ex tabula aenea, quae fixa est Romae.

[1]) Oder *Larisensi.* [2]) Für *Augustus.* [3]) Für *peditibus.* [4]) Für *et.* [5]) Für *Longino.* [6]) Nach *vicena* scheinen zuerst zwei s gestanden zu haben. [7]) Statt b steht ein anderer Buchstabe, an dem eine Korrektur versucht wurde.

License: public_domain – Various Locations, Generic Collection, , Text 6 – Franz Steffens, Lateinische Paläographie (https://fragmentarium.ms/view/page/F-12v1/7415/59909)